

መሐዛ

subst. 1) *juventus* : ተሐራሚት ፣ እምወይነ ፣ መሐዛ ፣ (v. መዐዛ ፣ in Cod. Tubing.) ወእምእክለ ፣ ውርዘት ፣ Sx. Teq. 24 Enc. 2) concr. *juvenis* , *adolescens* , Pl. መሐዛት ፣, νεώτεροι Jes. 40,30; Jer. 14,3; νεανίσκοι Thren. 5,13; Judith 10,9; ሊቃናት ፣ ወመሐዛት ፣ Ps. 148,12; መሐዛተ ፣ ጸር ፣ (መሐዛት ፣ Platt) *juvenes oneris* i.e. *bajuli* Act. 5,6; Act. 5,10; Clem. f. 87; Clem. f. 243. 3) i.q. ማሕዝ ፣ et መሐዝ ፣ *amasius* , *amator* (*amatrix*) : ብእሲት ፣ እንተ ፣ ተጎድግ ፣ ምታ ፣ ወትወልድ ፣ ወራሴ ፣ በዲበ ፣ መሐዛ ፣ (ἀλλότριος) Sir. 23,22; Sir. 23,23 (quamvis hic etiam መሐዝ ፣ c. suff. fem. sing. interpretari liceat). – Voc. Ae.: መሐዛት ፣ ዘ ፣ ጉልማሶች ፣

TraCES en

mahazā, Pl. መሐዛት ፣ *mahazāt*

Grébaut

መሐዛ ፣ *mahazā*, Pl. መሐዛት ፣ *mahazāt* «jeune homme à l'âge de la virilité» — ጉልማሳ ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 35r. Grébaut 1952, 80

Leslau

መሐዛ *mahazā*, (Lt) መኃዛ ፣ *mahāzā* (Pl. መሐዛት *mahazāt*) *youth, young man, adolescent, lover* መሐዛተ ፣ ጸር *mahazāta sor porters* lit. young man for the load, vid. ጸር Leslau 1987, 338a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Les* on 15.11.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added cross ref* on 15.11.2023
- Magdalena Krzyżanowska *corre* on 15.11.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added Link* on 15.11.2023
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 14.11.2023
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016